

Ao Querido Pai, parabéns pelo aniversário!

ALELUIA

Adaptado do Salmo 150

Zoltan Paulinyi

Brasília, Novembro de 2002.
Estréia: 26/12/2002, em BH.
(Bodas de Diamante)

Duração- 1:30

A percussão, no violino, é obtida batendo-se o polegar sobre o tampo do violino. Recomenda-se alternar o polegar direito e esquerdo, nos tampos superior e inferior, respectivamente (ou talvez no braço, para não arriscar o instrumento).

**1. Louvai a Deus no Templo,
também no firmamento,
louvai as maravilhas,
sua grandeza a todo tempo!**

**Louvai a Deus agora,
louvai-o sorridente.
Louvai-o a toda hora,
muito alegre e contente.**

Aleluia! (3x) Amém!

**2. Louvai-o com a harpa;
louvai-o com a trombeta;
louvai-o com a dança
e com a viola e a flauta;**

**Louvai-o com a rabeca;
louvai-o com o clarim;
cantai todos bem alto,
a Javé louvor sem fim!**

Aleluia! (3x) Amém! (Bis)

Vivo e dançante

Canto muito livre, bem popular.

The musical score is written for Tenor, Violino 1, Violino 2, Clarinete Bb, and Trompete (T) and Trombeta (Bb). The time signature is 2/4. The score is divided into two systems. The first system (measures 1-5) is marked 'Vivo e dançante'. The Tenor part has rests. Violino 1 has rests until measure 5, where it begins a rhythmic pattern of eighth notes marked 'Percussão' and 'f'. Violino 2 plays a pizzicato accompaniment of eighth notes marked 'pizz.' and 'f'. Clarinete Bb has rests. The second system (measures 6-10) continues the instrumental parts. The Tenor part has rests. Violino 1 continues the percussive pattern. Violino 2 continues the pizzicato accompaniment. Clarinete Bb has rests. The Trompete (T) and Trombeta (Bb) parts have rests. Dynamics include 'f' and 'mf'.

T

Bb

15

T

p Lou - vai a Deus no Tem - plo e tam -

Bb

20

T

bém no fir - ma - men - to! Lou - vai as ma - ra - vilhas Sua gran - de - za to - do -

Bb

25

T

tempo. *mf* Lou - vai a Deus a - go - ra lou - vai o sor - ri -

Bb

p

p

com canto

p

29

T

dente Lou - vai - o/a to - da hora muj - toa - le - gre e con -

Bb

p

33

T

tente! A - le - lu - ia! A - le - lu - ia!

Bb

f

f

f

arco

38

T
A - le - lu - ia! A - - - mém!

Bb

ff

44

T
Hei!

Bb

50

*Sempre popular,
livre e com rubato.*

T
mp Lou - vai - o com a har - pa Lou - vai - o co'a trom - be - ta Lou -

Bb

pizz. *f* *p* *pp* *restez*

55

T
vai - o com a dança, co'a vi - o - la e a flau - ta! *p* Lou - vai - o co'a ra -

Bb

60

T
be - ca lou - vai - o com cla - rim, *mf* Can - tai to - dos bem

Bb

64

T
alto, a Ja - vé lou - vor sem fim! A - le - lui - A - - - le -

Bb

68

T
lu - a! A - - le lu - ia! A - le - lu - ia!

Bb

73

T
A - - - mém! *ff* A - le - lu ia! A - le -

Bb
ff
arco
ff

78

T
lu - ia! A - - - le - lu - ia! A - - - mém! Hei!

Bb
pizz.

Zoltan Paulini nasceu em 1977. Mineiro urbano, natural de Belo Horizonte, é bacharel em Física pela Universidade Federal de Minas Gerais (1999). Começou estudando música aos dois anos e meio de idade, realizando sua primeira apresentação como violinista na Casa da Ópera de Ouro Preto aos 8 anos, na classe do Prof. Ricardo Giannetti, com quem estudou por mais de 15 anos.

Atuou como *spalla* das orquestras de festivais de música de Juiz de Fora e de Brasília. Tem atuado como solista em diversas orquestras do Brasil, Inglaterra e Itália. O reconhecimento de seu trabalho junto à crítica da imprensa veio através do Troféu Pró-Música 1998, Prêmio de Revelação do Ano em Minas Gerais, e também com a vitória no Concurso Nacional de Goiânia em 2002.

Estudou composição com o Prof. Oiliam Lanna (Belo Horizonte, 1995-99) e com Oscar Edelstein, da Argentina, em 2002 e 2003. Fez Masterclasses com Harry Crawl em 1995 e 1996 (Juiz de Fora). Suas composições vem sendo escritas para várias formações camerísticas.

Em 2002, gravou um disco dedicado às composições brasileiras para o duo de violinos, incluindo duas obras suas. No mesmo ano, teve a estréia Européia de muitas composições Festival de Música Brasileira da Romênia (Oradea), em um programa dedicado à comemoração de seus 25 anos.

É violinista na Orquestra Sinfônica do Teatro Nacional desde Março de 2000, fundador de grupos de câmara atuantes em Brasília e Belo Horizonte, além de ministrar cursos particulares de composição e violino.

Zoltan Paulinyi (b. 1977), started studying music at the age of two and half in Belo Horizonte, Brasil. His first recital as a violinist was in the Opera House of Ouro Preto, when he was 8.

Pupil of violinist Ricardo Giannetti (from 1984-1999) and composer Oiliam Lanna (1995-1999), he also took classes with composers Oscar Edelstein, Harry Crawl; and violinists Ruggiero Ricci, Leopold la Fosse, among others.

Awarded in two National String Competitions, he has leadered the festival orchestras of Juiz de Fora and Brasília in 96, 98 and 2001. He has played in music festivals and masterclasses in England and Sweden, were he was soloist of the Hackney Youth Orchestra in Dartington (August/97). In May of 2000, he was the only soloist of "Gli Archi di Firenze" in their turné through the South America. Soloist in main brazilian orchestras in Minas Gerais, Brasília and Goiânia.

Paulinyi has taken part in many recordings of brazilian early and contemporary music. In recognition of his work he was given the Pro-Música Award by the press critics in 1998, in Minas Gerais State.

Undergraduated in Physics by the University of Minas Gerais State in 1999, Paulinyi moved to Brasilia in the following year for the post of first violinist of the National Theatre Orchestra, which marks the begining of his main compositional activities. In 2002, he has recorded its first CD with some works for 2 violins, and had most of his pieces premiered in Romania when celebrating his 25 years of age. Scheduled for 2006, there is a CD release published along with his scores.

Obras editadas (please, check for updates on website before performing)

- Violino (viola) solo:
Entre Serras e Cerrado (1995)
Flausiniana (1996), Abstrato (2003)
Acalanto n. 1 (2003)
- Flauta solo: Anedota (2004)
- Canto:
Canção da Esperança, violino e voz feminina (1999)
Salmos 22, 107, 78, 144 para violino e soprano (2003), Salmo 51 (2005)
Bodas de Caná, para 2 violinos, clarinete e tenor (2002)
Acalanto n. 3 (2003)
- Coral: Salmo 150 (2002), A Casa (2004)
- Violino (viola) e piano:
Minimarcha (1996) – obra didática.
- Violino e clarinete: Acalanto n. 2 (2003)

- Órgão:
Arioso e Fuga (à moda antiga) 1999
Oração (2005)
- Quarteto (oboé e cordas):
Teu Desprezo (2001)
Pimenta nos Cuscuz (arranjo - 2001)
Descendo a Serra (arranjo - 2002)
Capoeira (2002)
- Quinteto (flauta e cordas):
Caleidoscópio n.1 (2004)
- Orquestra:
3 ponteiros de Guarnieri (arranjo para cordas - 1997)
Caleidoscópio n.2 e n.3 (2004)
- 2 violinos (violins):
Sonatina (2001), Hipnose (2002)
- 2 violinos, clarinete, narrador e imagens: Via Sacra, cenas 11 e 12 (2004), n. 7 e 10 (2005)

<http://www.paulinyi.com>

<http://www.musicaerudita.com>

Clarinete Bb

Ao Querido Pai,

Duração- 1:30

ALELUIA

Adaptado do Salmo 150

Zoltan Paulinyi

Brasília, Novembro de 2002.

Vivo e dançante

8

f

11

14

18

pp

22

26

com canto

p

31

ff

f

36

Clarinete Bb

41 *ff*

46

51 *pp*

55

60 *pp* *com canto* *tr*

65 *mf*

70

75 *ff*

80

Detailed description: This is a musical score for Clarinet Bb, consisting of eight staves of music. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The score begins at measure 41 with a dynamic marking of *ff* (fortissimo). The first staff (measures 41-45) features a melodic line with slurs and accents, and a bass line with a tremolo effect. The second staff (measures 46-50) continues the melodic line. The third staff (measures 51-54) is marked *pp* (pianissimo) and consists of a continuous sixteenth-note pattern. The fourth staff (measures 55-59) continues this pattern. The fifth staff (measures 60-64) is marked *pp* and includes the instruction *com canto* and *tr* (trill) markings. The sixth staff (measures 65-69) is marked *mf* (mezzo-forte) and features a wavy line above the staff, indicating a tremolo. The seventh staff (measures 70-74) continues the tremolo. The eighth staff (measures 75-79) is marked *ff* and features a melodic line with slurs and accents. The final staff (measures 80-84) concludes the piece with a long note and a final cadence.

Violino 1

Ao Querido Pai,

Duração- 1:30

ALELUIA

Adaptado do Salmo 150

Zoltan Paulinyi

Brasília, Novembro de 2002.

Vivo e dançante Percussão

4

f

8

mf

13

18

pp

23

p

28

p

32

f

37

Violino 1

42 *ff*

47 *p*

52 *restez*

57 *pp*

62 *p*

66 *mf*

70

74 *ff*

79 *pizz.*

Detailed description: This is a musical score for Violino 1, spanning measures 42 to 80. The score is written on a single staff in treble clef. It begins at measure 42 with a fortissimo (*ff*) dynamic. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together. Measure 47 includes a piano (*p*) dynamic and a triplet of eighth notes. Measure 52 has a *restez* instruction. Measure 57 is marked *pp* and features a melodic line with slurs. Measure 62 is marked *p* and contains a sixteenth-note pattern. Measure 66 is marked *mf* and includes a triplet of eighth notes with fingerings 1, 3, 4, 2. Measure 70 continues the sixteenth-note pattern. Measure 74 is marked *ff* and features a triplet of eighth notes. Measure 79 is marked *pizz.* and ends with a double bar line. The score includes various performance markings such as accents, slurs, and dynamic changes.

Violino 2

Ao Querido Pai,

Duração- 1:30

ALELUIA

Adaptado do Salmo 150

Zoltan Paulinyi

Brasília, Novembro de 2002.

Vivo e dançante

The musical score is written for Violino 2 in 2/4 time. It begins with a *pizz.* (pizzicato) instruction and a dynamic marking of *f* (forte). The tempo is marked "Vivo e dançante". The score consists of ten staves of music. The first staff includes a treble clef, a 2/4 time signature, and a key signature of one flat (B-flat). The music is primarily composed of eighth-note chords and pairs of eighth notes. Dynamics include *f*, *pp* (pianissimo), and *p* (piano). Articulation includes accents and breath marks. The score transitions from *pizz.* to *arco* (arco) at measure 30. The final staff ends with a *ff* (fortissimo) dynamic marking.

Violino 2

45

pizz.
50

55

60

65

Percussão

70

75 arco

79